# The Journal of Modern Hellenism

Since 1984, the *Journal of Modern Hellenism* has served as a forum for the promotion of scholarly work on the history, language, institutions, and culture of the Greek people from the Byzantine period to the present. This peer-reviewed journal is a joint publication of the Stavros Niarchos Foundation Centre for Hellenic Studies, the Center for Byzantine and Modern Greek Studies of Queens College, City University of New York, and the Hellenic Studies Program at California State University, Sacramento. In 2014, the *Journal of Modern Hellenism* moved to an online format and is now hosted on the Online Journal System, an open access publication platform created by the Public Knowledge Project. Volumes are now published on a rolling basis, with new articles, book reviews, and letters appearing as soon as they are accepted for publication.

ISSN 0743-7749

Contact: jomh@sfu.ca

Cover Image: Kontopoulos Alekos (1904 - 1975): Composition - Image, 1962 (Oil of handboard, 125 x 160 cm)  $\mid$  © 2018 Creative Commons Attribution License

# **Editorial Board**

#### Staff

Dan Georgakas

Executive Editor, Center for Byzantine and Modern Greek Studies, Queens College, CUNY

Chris Dickert

Managing Editor, Stavros Niarchos Foundation Centre for Hellenic Studies at Simon Fraser University

#### **Executive Committee**

Christos P. loannides

Director, Center for Byzantine and Modern Greek Studies, Queens College, CUNY

André Gerolymatos

Director, Stavros Niarchos Foundation Centre for Hellenic Studies at Simon Fraser University

Katerina Lagos

Director, Hellenic Studies Program, California State University, Sacramento

## Archaeology and Late Antiquity

Sabrina Higgins

Stavros Niarchos Foundation Centre for Hellenic Studies, Simon Fraser University

#### Balkan History

James Horncastle

Stavros Niarchos Foundation Centre for Hellenic Studies, Simon Fraser University

#### **Book Reviews**

Aspasia Theodosiou

University of Ioannina

#### Byzantine Studies

Dimitris Krallis

Stavros Niarchos Foundation Centre for Hellenic Studies, Simon Fraser University

Warren Woodfin

Center for Byzantine & Modern Greek Studies, Queens College, CUNY

#### Eastern Mediterranean and Middle East

Christos Ioannides

Center for Byzantine & Modern Greek Studies, Queens College, CUNY

#### Literature and Culture

Gerasimus Katsan

Center for Byzantine & Modern Greek Studies and Department of European Languages and Literatures, Queens College, CUNY

Nektaria Klapaki

Jackson School of International Studies, University of Washington

Eirini Kotsovili

Stavros Niarchos Foundation Centre for Hellenic Studies, Simon Fraser University

#### Modern Greek Studies

Elena Frangakis-Syrett

Center for Byzantine & Modern Greek Studies, Queens College, CUNY

André Gerolymatos

Stavros Niarchos Foundation Centre for Hellenic Studies, Simon Fraser University

Katerina Kralova

Institute of International Studies, Charles University

#### Film Studies

Dan Georgakas

Center for Byzantine & Modern Greek Studies, Queens College, CUNY

Taso G. Lagos

Jackson School of International Studies, University of Washington

### Manuscript Studies

Foteini Spingou

Classics Department, University of Oxford

#### Political Sociology

Pantelis Lekkas

Department of Political Science, University of Athens

# **Submission Guidelines**

The JMH encourages scholarly contributions from emerging and established scholars on the history, language, and culture of Greece and the Greek Diaspora, from middle Byzantium to the Modern Era. Hellenic Studies is at its foundations an interdisciplinary project, so we welcome contributions from the fields of History, Literary Studies, Anthropology, Archaeology, Palaeography, Film Studies, and International Studies and any others that engage with the journals' themes.

## Language

In order to reach the widest scholarly audience as possible, the JMH will only consider submissions in English. Quotations from primary and secondary sources in languages other than English are of course permissible, but should include a translation.

#### Word Limits

Short Notes / Letters: Less than 500 words

Articles: 10,000 – 12,000 words

Film / Book Reviews: 1,000 - 2,000 words

## Reference Style

All submissions should conform to the Chicago Manual of Style, 16th Edition. Footnotes, not endnotes. All submissions should be written in Times New Roman, 12pt font, with one-inch margins throughout.

#### Instructions

Manuscripts of articles to be considered for publication should be sent as an attachment (.doc/.docx) to <u>jomh@sfu.ca</u>. Article submissions should include a brief abstract of 150-200 words and three to five keywords. Submissions to peer-reviewed sections of the JMH should not include any information in the manuscript that could potentially identify the author, including in the document properties of the file.

Authors will be notified by the section editor whether the article will be accepted for peer-review. The author will be further notified if the manuscript is ultimately accepted with or without revisions, or finally rejected. Manuscripts accepted for publication will be published online, on an ongoing basis.

iv

# **Special Issue:**

# On the Intersections of Modern Greek Literature with Greek History and the Past

Co-edited by Nektaria Klapaki and Eirini Kotsovili

# Table of Contents

## Articles

Modern Greek Literature's Intersections with Greek History and the Past: A Concise Outline <i>Nektaria Klapaki</i>	1
Staging Transcultural Relations: Early Nineteenth-Century British Drama and the Greek War of Independence Alexander Grammatikos	17
Cavafy's Historical Poetics in Context: "Caesarion" as Palimpsest <i>Takis Kayalis</i>	43
Reading Andreas Kordopatis, Understanding History and Fiction in Thanasis Valtinos Anthony Dracopoulos	70
Of Pretense and Preservation of the Self: Theater, Trauma, and (Post)memory in <i>The Mother of the Dog</i> by Pavlos Matesis <i>Gonda Van Steen</i>	86
History, Fidelity and Time in Rhea Galanaki's Novels Angie Voela	107
Creative Pedagogy and Work of Emerging Scholars	
"A Letter from John Tzetzes, with Notes for the Uncomprehending"  Michael Howitt	129

# **Book Reviews**

ena Molho, The Holocaust of the Greek Jews: Studies of History ad Memory Reviewed by Kerasia Malagiorgi	144
Anna Mandilara and Giorgos Nikolaou, Eds., Filiki Etairia: Revolutionary Action and Secret Societies in Modern Europe Reviewed by Spyros Michaleas	148
Contributors	152